

Veillez noter qu'il y a lieu d'ajouter les points suivants à l'ordre du jour du Conseil communal du 25 mai 2023, à 20:00.

Gelieve volgende punten toe te voegen aan de agenda van de Gemeenteraad van 25 mei 2023, om 20:00.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.  
Met de meeste hoogachting.

Saint-Gilles, le 24 mai 2023  
Sint-Gillis, 24 mei 2023

Par ordonnance  
In opdracht

Le Secrétaire communal,  
De Gemeentesecretaris,

La Conseillère-Présidente,  
De Gemeenteraadslid-Voorzitster,

Laurent PAMPFER

Lesia RADELICKI

**CONSEIL DU 25 MAI 2023  
GEMEENTERAAD VAN 25 MEI 2023**

**[ORDRE DU JOUR COORDONNÉ PUBLIC  
GECOÖRDINEERDE OPENBARE DAGORDE](#)**

**SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING**

## **AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN**

### **Assemblées - Vergaderingen**

25.05.2023/A/0001 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 27 avril 2023. Approbation.

Proces-verbaal van de Gemeenteraadzitting van 27 april 2023. Goedkeuring.

25.05.2023/A/0002 Services communaux. Marchés publics lancés par le Collège des Bourgmestre et Échevins en vertu des articles 234 §§2,3, 234 bis de la Nouvelle loi communale. Informations.

Gemeentelijke diensten. Overheidsopdrachten opgestart door het college van burgemeester en schepenen krachtens artikelen 234 §§2,3, 234 bis van de Nieuwe Gemeentewet. Kennisgevingen.

25.05.2023/A/0003 Convention avec Enodia : libération du prix de cession et gestion des garanties et de l'Estimation de Base – Désignation de conseils et mandataires de Saint-Gilles à ces fins.

Overeenkomst met Enodia: vrijgave van de overdrachtprijs en beheer van de garanties en de Basisraming - Aanstelling van raden en gemachtigden van de gemeente Sint-Gillis voor deze doeleinde.

25.05.2023/A/0004 Démission et désignation d'un représentant de l'asbl "Maison de l'emploi et de la formation de Saint-Gilles" (Catherine FRANCOIS).

Ontslag en aanwijzing van een vertegenwoordiger van de vzw "Maison de l'emploi et de la formation de Saint-Gilles" (Catherine FRANCOIS).

25.05.2023/A/0005 Foyer du sud. Démission et remplacement d'un candidat représentant l'opposition en qualité d'observateur. (1)

Zuiderhaard. Ontslag en vervanging van een kandidaat die de oppositie vertegenwoordigt in hoedanigheid van waarnemer. (1)

25.05.2023/A/0006 Foyer du sud. Démission et remplacement d'un candidat représentant l'opposition en qualité d'observateur. (2)

Zuiderhaard. Ontslag en vervanging van een kandidaat die de oppositie vertegenwoordigt in hoedanigheid van waarnemer. (2)

## **Service juridique - Juridische dienst**

25.05.2023/A/0007 Régie foncière - Immeuble situé avenue de la Jonction 1 (Hôtel Hannon) - Transfert de la propriété du patrimoine privé de la commune (Régie Foncière) au patrimoine public (Service des Propriétés communales)

Regie voor Grondbeleid - Gebouw aan de Verbindingslaan 1(Hôtel Hannon) - Eigendomsoverdracht van het prive eigendom van de gemeente (Regie voor Grondbeleid) naar het openbaar eigendom (dienst Gemeentelijke Eigendommen)

25.05.2023/A/0008 Musée Hannon - Convention de mise à disposition de l'immeuble sis avenue de la Jonction, 1 à 1060 - Saint-Gilles

Musée Hannon – Overeenkomst voor de terbeschikkingstelling van het gebouw gelegen aan de Verbindingslaan, 1 op 1060 - Sint-Gillis

## **AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE - RUIMTELIJKE ORDENING**

### **Mobilité et planification - Mobiliteit en planning**

25.05.2023/A/0009 Mobilité. Soutien régional de Bruxelles Mobilité 2023 pour l'engagement d'une coordination sécurité routière. Convention relative à l'octroi de subsides de la Région de Bruxelles-Capitale. Approbation.

Mobiliteit. Gewestelijke ondersteuning van Brussel Mobiliteit 2023 voor de

aanwerving van een verkeersveiligheidscoördinator. Overeenkomst met betrekking tot de toekenning van subsidies van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Goedkeuring.

## **ENSEIGNEMENT, CULTURE ET EGALITÉ DES CHANCES - ONDERWIJS, CULTUUR EN GELIJKE KANSEN**

### **Enseignement - Onderwijs**

25.05.2023/A/0010   Projet N°48/2023. Marché de travaux. Enseignement. Contrat école - école Ulenspiegel - Rénovation cour et salle de gymnastique. Procédure de passation et conditions du marché. Marché passé par procédure négociée avec publication préalable. Cahier des charges N°ENS\_62740\_2023. Budget extraordinaire 2023: Article dépense: 722/724-60 Article recette: 722/995-52. Budget inscrit: 642.750,00€. Mode de passation. Annule et remplace la décision du 30 mars 2023

Projectnummer 48/2023. Overheidsopdracht van werken. Onderwijs. Schoolcontract – school Ulenspiegel -.Renovatie van speelplaats en turnzaal. Gunningprocedure en voorwaarden voor overheidsopdrachten. Opdracht gegund via vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking. Bestek N°ENS\_62740\_2023. Buitengewone begroting 2023: Artikel uitgaven: 722/724-60 Artikel inkomsten: 722/995-52. Opgenomen in de begroting: 642.750,00€. Gunningprocedure. Annulering en vervanging het besluit van 30 maart 2023.

## **PROPRIÉTÉS COMMUNALES ET PATRIMOINE - GEMEENTELIJKE EIGENDOMMEN EN ERFGOED**

### **Bien-être animal - Dierenwelzijn**

25.05.2023/A/0011   Convention de partenariat dans le cadre de la gestion de la (sur)population des chats errants

Partnerschapsovereenkomst in het kader van het beheer van de (over)bevolking van zwerfkatten

### **Propriétés communales - Gemeentelijke eigendommen**

25.05.2023/A/0012   Crèche Kiekeboe 1 – rue du Danemark, 15. Convention d'occupation entre la Commune et l'asbl Sint-Goedele Brussel.

Kinderdagverblijf Kiekeboe 1 - Denemarkenstraat 15. Bezettingsovereenkomst tussen de Gemeente en de vzw Sint-Goedele Brussel.

25.05.2023/A/0013   Projet n°2023/081. Travaux de restauration intérieure de la Maison Pelgrims. Mission d'assistance à maîtrise d'ouvrage. Marché public "in house" : convention entre la Commune et l'intercommunale IGRETEC. Approbation. Article en dépense :7624/724-60. Article en recette : 7624/961-51(emprunt).

Project n°2023/081. Restauratiewerken van het interieur van het Maison Pelgrims.

Opdracht tot ondersteuning van de Bouwheer. "In house" overheidsopdracht: overeenkomst tussen de Gemeente en IGRETEC. Goedkeuring. Uitgavenartikel:7624/724-60. Ontvangstartikel:7624/961-51(lening).

25.05.2023/A/0014   Projet n°2023/090. Rénovation de la piscine Victor Boin. Mission d'assistance à maîtrise d'ouvrage. Marché public "in house" : convention entre la Commune et l'intercommunale IGRETEC. Approbation. Article en dépense :7642/723-60. Article en recette : 7642/961-51 (emprunt).

Project nr. 2023/090. Renovatiewerken van het zwembad Victor Boin. Opdracht tot ondersteuning van de Bouwheer. "in house" overheidsopdracht: overeenkomst tussen de Gemeente en IGRETEC. Goedkeuring. Uitgavenartikel:7642/723-60. Ontvangstartikel:7642/961-51(lening).

25.05.2023/A/0015   Projet n°2023/109. Rénovation énergétique du bâtiment de l'Académie des Beaux-Arts Jean-Jacques Gaillard et du boulodrome Charles Picqué. Mission d'études portant élaboration d'un diagnostic énergétique dans le cadre du programme régional Renolution. Marché public "in house" : convention entre la Commune et l'intercommunale IGRETEC. Approbation. Article en dépense :834/724-60. Article en recette : 834/961-51 (emprunt).

Projet n°2023/109. Energierenovatie van het gebouw van de Academie voor schone kunsten Jean-Jacques Gaillard en de boulodrome Charles Picqué. Studieopdracht tot uitvoering van een energie-audit in het kader van het gewestelijke Renolution programma. "In house" Overheidsopdracht: overeenkomst tussen de Gemeente en de intercommunale IGRETEC. Goedkeuring. Uitgavenartikel: 834/724-60. Ontvangstartikel: 834/961-51 (lening).

25.05.2023/A/0016   Transfert de la propriété des installations d'éclairage public sur les voiries et dans les espaces publics communaux de l'Association intercommunale SIBELGA à la Commune de Saint-Gilles. Convention. Approbation.

Overdracht van de eigendom van de openbare verlichtingsinstallaties op de wegen en in de gemeenschappelijke openbare ruimten van de intercommunale SIBELGA aan de gemeente Sint-Gillis. Overeenkomst. Goedkeuring.

## **Développement durable - Duurzame ontwikkeling**

25.05.2023/A/0017   Action climat 2021 : prolongation de la convention financière entre Buxelles-Environnement et la Commune de Saint-Gilles. Projet "Flotte communale"

Klimaatactie 2021 : Verlenging van de financiële overeenkomst tussen Leefmilieu Brussel en het gemeentebestuur van Sint-Gillis. Project "Flotte communale"

## **RECOUVREMENT - INKOMSTEN**

### **Taxes et primes - Administratief beheer van taken**

25.05.2023/A/0018   Prise en charge par l'administration fiscale régionale de l'établissement et du

recouvrement des centimes additionnels à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique. Exercice 2024.

Belasting van de gewestelijke fiscale administratie met de heffing, de inkohiering, de inning en de invordering van de gemeentelijke opcentiemen op de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies. Aanslagjaar 2024.

## **REVITALISATION URBAINE - STEDELIJKE REVITALISATIE**

### **Service revitalisation urbaine - Stedelijke revitalisatie dienst**

25.05.2023/A/0019 Contrat de quartier durable Midi. Modification du programme de base. Approbation.

Duurzaam Wijkcontract "Zuid". Wijziging van het basisprogramma. Goedkoering.

## **LOGEMENT, AFFAIRES SOCIALES, SANTÉ, SPORT ET PETITE ENFANCE - HUISVESTING, SOCIALE ZAKEN, GEZONDHEID, SPORT EN JONGE KIND**

### **Régie Foncière - Regie voor grondbeleid**

25.05.2023/A/0020 Régie Foncière - Immeubles situés rue de l'Hôtel des Monnaies 137-139 - Contrat de gestion avec Citydev - Vente de la propriété des terrains à Citydev - Article 271/22141

Regie voor grondbeleid - Gebouwen gelegen in Munthofstraat 137-139 - Beheersovereenkomst met Citydev - Verkoop van het pand aan Citydev - Artikel 271/22141

## **AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN**

### **Assemblées - Vergaderingen**

25.05.2023/A/0021 [Interpellations et questions orales présentées par les Conseillers communaux \(Article 84 bis de la Nouvelle loi communale\). \(Complémentaire\)](#)

[Interpellaties en mondelinge vragen voorgesteld door de Gemeenteraadsleden \(Artikel 84 bis van de Nieuwe Gemeentewet\) \(Aanvullend\)](#)

**QUESTIONS / VRAGEN :**

1. Interpellation du **Monsieur Loïc FRAITURE**, conseiller communal, concernant les éventuelles plaintes pour harcèlement et les suites qui y sont réservées par le Collège.

Interpellatie van **de Heer Loïc FRAITURE**, Gemeenteraadslid, betreffende de eventuele klachten wegens pesterijen en het gevolg dat eraan wordt gegeven door het College.

2. Question orale de **Monsieur Mohamed EI OUARIACHI**, Conseiller communal, concernant le premier Festival des métiers du service public

Mondelinge vraag van **de Heer Mohamed EI OUARIACHI**, Gemeenteraadslid, betreffende het eerste Festival van de ambachten van de openbare dienst

**1. Interpellation de Monsieur Loïc FRAITURE, conseiller communal, concernant les éventuelles plaintes pour harcèlement et les suites qui y sont réservées par le Collège**

C'est un fait, nous recevons des témoignages de harcèlement au travail au sein de la commune. Nous ne visons personne d'identifiable à travers cette question, nous souhaitons simplement interroger les faits et la politique du collège. Nous voudrions pouvoir objectiver la situation, et connaître les éventuelles analyses et actions que le Collège entreprendrait à ce sujet.

- Combien de plaintes auriez-vous éventuellement reçues (depuis début 2022, auprès de la hiérarchie, du secrétaire communal, de la direction RH ou du SIPPT) ?
- Avez-vous été contactés par des institutions extérieures (comme Unia, la police ou le parquet) concernant d'éventuelles plaintes pour harcèlement ? Dans combien de cas ?

C'est un fait également, le taux d'absentéisme se situait autour de 10% (voir la réponse à notre question écrite de septembre 2022).

- Quelle conclusion avez-vous tirée à l'analyse de ces chiffres ? Avez-vous décidé d'examiner si un éventuel lien existait entre ces chiffres et les risques psycho-sociaux ? Si oui, quelles sont vos conclusions et éventuelles actions ?
- La commune a l'obligation de mettre en place une analyse de risques psycho-sociaux (globale ou ciblée), par exemple lorsque la demande est faite par les travailleurs représentés au CPPT. Quand ont eu lieu les dernières analyses globales et ciblées de risques psycho-sociaux ? De nouvelles demandes ont-elles été faites depuis lors et pourquoi ces nouvelles analyses demandées n'auraient-elles pas pu ou dû être mises en œuvre ?
- Quand le service externe de prévention est-il saisi et quel est son délai d'intervention ?

Nous voudrions en savoir plus concernant la politique pratiquée par le Collège en cas d'éventuelle plainte pour harcèlement au travail.

- Après qu'une plainte a été introduite par un travailleur ou une travailleuse et après audition et rapport, le Collège aborde-t-il la question ? A quel moment, selon quelles conditions et modalités ?

**2. Question orale de Monsieur Mohamed EI OUARIACHI, Conseiller communal, concernant le premier Festival des métiers du service public**

Monsieur le Bourgmestre,  
Madame la présidente,  
Madame l'Echevine,

Le premier Festival des métiers du service public a eu lieu mercredi dernier le 19/4 au Square Jacques Franck

Cet évènement a eu lieu très récemment. Pouvez-vous nous faire un rapide retour?  
Comment s'est déroulé l'évènement ?

Aller vous recommencer ce type d'action ?

Merci pour votre réponse.